



COMISSÃO ANTI-CORRUPÇÃO

GABINETE DO COMISSÁRIO

Rua Sérgio Vieira de Melo, Nº. 7, Farol, Díli, Timor-Leste
Telef. (+670) 3331329, (+670) 3331382, E-mail: cac_tl@yahoo.com

Relatório Anual (2010) ba Parlamentu Nasionál

‘Husi Zero no Faze Dezenvolvimentu Institusionál ba Asaun’

Prezidente Parlamentu Nasionál ho Vise sira mak hau respeito,

Deputadu/a sira hotu mak hau respeito.

I. Antecedente

Honra bo’ot ida mai hau ata nudar Komisáriu hamutuk ho Komisáriu Adjuntu na’in rua, Sekretáriu Ezekutivu mós Diretora Investigasaun, no Diretora EKP, no Prevensaun bele hakat mai Uma Fukun ida ne’e hodi hato’o netik informasaun ruma kona-ba lalaok CAC nian ba tinan dahuluk.

Tinan 2010, mai CAC hanesan tinan ba Estabelesimentu no Fortelese Institutisaun ne’e rasik. Ita bo’ot sira hotu hatene katak wainhira hau ata simu tiha tomada de posse iha Uma Fukun ida ne’e, hanesan Komisáriu hakat ba FAROL mes-mesak hamotuk ho ekipa kikuan ida ne’ebé suporta hosi Gabinete Primeiru-Ministru, hodi hanoin oinsa atu estabelese instituisaun ida ne’e ne’ebé mak simu knaar bo’ot ida ne’e ho espetativa ida mak a’as tebes husi públiku. Diferente ho entidade Estado sirak seluk iha nasaun ida ne’e, hanesan Ministériu Públiku ka Komisaun Funsau Públika (CFP), ita troka lideransa, maibe makina iha tiha ona, hein hadia tan deit no kontinua atividade rutina sirak. Diferente ho CAC, makina seidak iha, tenke monta makina ne’e husi zero.

Iha ami nia sorumutu ba dezenvolve planu estratéjiku ba CAC nian ba tinan tolu tuir mai, ne'ebé mak mós marka prezensa Sua Eselénsia Prezidente Parlamentu Nasionál nomós Distintu Deputada Sra. Fernanda Borges, hau hateten nune'e: 'Se ita halo analojia ida iha halai maraton nian, institutisaun Estadu hotu, inklui Parlamentu Nasionál halai tiha ona to'o kilometru sia (konta husi ita nia restaurasaun ba independénsia iha tinan 2002), CAC foin hahu husi kilometru ida. Maibe CAC tenke reforsa a'an atu toman entidade sirak seluk, laos toman deit, maibe tenke halai pelumenus kilometru ida iha oin. Laiha razaun ba CAC atu labele toman no hakat liu kilometru ida iha oin'.

Comissão hakarak hato'o ba ita bo'ot sira katak tinan ida ne'e ita fo atensaun no enerjia tomak hodi hari'i instituisaun ida ne'e husi zero. Esforsu ne'e, karik ita la preve iha Lei CAC nian ne'ebé mak ita bo'ot sira aprova iha Uma Fukun ida ne'e. Comissão mós kumpriende katak públiku balun ladun kompriende prosesu ida ne'e. Prosesu estabelisimentu instituisaun Estadu ida. Instituisaun permanente ida, laos instituisaun ad-hoc ida. Nune'e mós ami labele halo tuir CAC nian hakarak rasik, liliu iha prosesu rekrutamentu. CAC tenke halo rekrutamentu tuir regra jerál sirak ne'ebé mak mai husi CFP. Maibe iha fulan sia nia laran CAC konsege forma ekipa ida ba estrutura funsionamentu CAC nian.

Kombate korupsaun laos deit persija aten brani, maibe mós matenek atu desenvolve estratéjia ida mak efikáz. Óras ne'e dadaun CAC, tama iha faze importante ida hodi desenvolve hela planu estratéjia ba CAC rasik. Balun husu tanba sa mak depois iha tinan ida tiha mak CAC foin halo planu estratéjiku? Foin halo tanba CAC hakarak remata tiha rekrutamentu ba pozisaun importante sirak, nune'e sira bele partisipa iha planu estratéjika ida ne'e. Katak planu ne'e laos Komisáriu no Komisáriu Adjuntu sira nian deit maibe staf tomak husi CAC iha *sense of belonging* ba planu ida ne'e. Tanba wainhira Komisáriu ho Komisáriu Adjuntu sira hotu ona sira nia mandatu, maibe staf, funisonáriu no investigador sira sei servisu hanesan bai-bain ba instituisaun ida ne'e.

Kombate korupsaun laos halao iha tinan ida ka períodu ida ka durante Komisáriu nia mandatu deit. Kombate korupsaun sei lao hamutuk ho roda Estadu tomak iha nasaun

doben ida ne'e. Ida ne'e ejiji ita hotu atu hare'e ba do'ok ho planu ida mak klaru ba esforsu kombate korupsaun. Kombate korupsaun laos deit liu dalan represivu, maibe mós liu dalan prevensaun inklui edukasaun no kampaña. Tamba ita koalia kona-ba korupsaun, ita mós koalia kona-ba ema nia mentalidade. Kombate korupsaun laos sinónimu ho kaer ema no sulan ema ba prizaun, maibe kombate korupsaun sinónimu ho esforsu atu muda ema nian mentalidade atu sai sidadaun ida mak iha espíritu síviku diak. Koalia nune'e, la signifika katak CAC la fo atensaun ba asaun investigasaun ka dalan represivu nian. CAC fo atensaun hanesan ba asaun investigasaun nomós asaun prevensaun iha esforsu tomak ba kombate korupsaun.

Tuir mai hau sei koalia kona-ba prosesu desenvolvimentu instituisaun ida ne'e.

II. Prosesu Dezenvolvimentu Institusionál no rekrutamentu Pesoál CAC

Depois de tomada de posse ba Komisáriu iha loron 22 fulan-Fevereiru 2010, pasu importante dahuluk atu halo, relasiona ho pesoál mak buka hatene didiak no lalais iha tempu badak atu nomeia Komisáriu Adjuntu sira. Depois liuhusi prosesu ida ne'e, ikus mai iha loron 16 fulan- Marsu 2010, Komisáriu nomeia no fo tomada de posse ba Señor Manuel Coutinho Carmo Bucar nudar Komisáriu Adjuntu ba Asuntu Prevensaun no Señor José António de Jesus das Neves nudar Komisáriu Adjuntu ba asuntu Edukasaun, Kampaña no Peskiza. Komisáriu Adjuntu na'in rua ne'e mai ho sira-nia esperiênsia lubuk-boot ida iha rezistênsia, envolve ativu iha prosesu konstrusaun nasaun foun Timor-Leste, sai hanesan servidór Estadu nian no mós hanesan akadémiku. Serimónia ne'e, hola parte husi ulun boot Estadu nian, UNMIT, Embaxador no sira seluk tan.

Hamutuk ho Komisáriu Adjuntu na'in rua ne'e, ami hahú halo diskusaun hodi estabeselese organograma ka estrutura CAC nian (*anexu 1*) no lansa kria dezeńu logotipu CAC nian ba públiku. Eventu ne'e, kokorrente ida mak hatudu inspirasaun logotipu CAC nian (*anexu 2*). Iha parte seluk halo preparasaun intensiva ba rekrutamentu pesoál sira tuir mai. Iha sorumutu lubuk ida ho CFP hodi elabora Termu Referênsia sirak hodi bele rekruta Diretór sira ho nível 7, Grau A, Tékniku Superiór, hanesan previstu iha

Orsamentu Jerál Estadu 2010 ne'ebé mak Parlamentu Nasionál aprova antes Komisáriu eleitu. Iha prosesu ne'e nia laran, estabelese mós Ekipa Júri ne'ebé kompostu husi Komisáriu Adjuntu na'in rua, Sra. Olandina Cairo - Komisária CFP, Sra. Angelina Sarmento - representa Sosiedade Sivil, no Komisariu rasik hanesan Prezidente Júri.

Avizu vaga hirak ne'e hasai ba públiku iha lora 20 fulan-Abril 2010 no konkorrente sira ne'ebé hatama sira-nia dokumentu ba vaga ne'e hamutuk ema na'in 137 (*anexu 5*). Selesaun dokumentu hala'o iha lora 5-7 fulan-Maiu 2010, no konkorrente hamutuk na'in 18 mak liubá iha faze ezame eskrita. Husi na'in 18 ne'e, konkorrente na'in 11 mak admitidu ba entrevista. Rezultadu husi entrevista ne'ebé hala'o iha lora 24-25 fulan-Maiu, konkorrente na'in tolu de'it (mane ida no feto na'in rua) mak prienxe kritériu no rekizitu atu kaer pozisaun nudar Sekretáriu Ezekutivu, Diretór Edukasaun, Kampaña no Peskiza no Diretór ba Asuntu Investigasaun.

Iha lora 30 fulan-Juñu 2010 CFP ofisialmente nomeia Diretór Jerál (iha CAC ami bolu Sekretáriu Ezekutivu) mak Sr. Alexandre Faustino Gusmão Freitas no Enjeñeira Jesuína Maria do Rosário Abel nu'udar Diretora ba Edukasaun, Kampaña no Peskiza. Iha tempu hanesan, bazeia ba kompeténsia CAC nian tuir lei haruka, CAC mós ofisialmente nomeia Dra. Maria da Graça de Vasconcelos nu'udar Diretora ba Asuntu Investigasaun. Prezensa diretór/a na'in tolu ne'e, lori enerjia foun tan ba CAC hodi kontinua ami-nia servisu ba servisu establesimentu instituisaun.

Iha prosesu ne'e, ekipa Júri la konsege termina Diretór ba Asuntu Prevensaun, tanba konkorrente sira ne'ebé aplika iha vaga ne'e la prienxe kritériu no rekizitu ne'ebé iha. Tanba ne'e vaga ne'ebé refere, avizu fila fali ba públiku iha fulan-Agostu 2010. Iha konkorrente hamutuk na'in 18 mak aplika iha vaga ne'e (*anexu 5, faze daruak*). Liu hosi prosesu regorozu, ikus mai iha fulan-Fevereiru 2011, ekipa Júri konsege termina Diretór ba Asuntu Prevensaun, no CFP ofisialmente halo nomeiasaun iha fulan-Fevereiru 2011.

Depois nomeia tiha Diretór/a na'in tolu iha rohan fulan-Juñu 2010, tuir mai CAC ho CFP hahu forma kedas Ekipa Júri ida fali hodi prepara rekrutamentu ba funsionáriu xave

sira. Ho lideransa Sekretáriu Ezekutivu foun, CAC hamutuk nafatin ho CFP elabora termu referénsia ba funsionáriu sira ne'ebé atu rekruta tan. Iha loron 7 fulan-Jullu 2010, hala'o rekrutamentu faze daruak hodi prienxe pozisaun sirak hanesan iha área Prevensaun, Edukasaun no Kampaña, Peskiza, Finansas, Rekursu Umanu no Administrasaun, Patrimóniu Lojístika, IT no Publikasaun, Aprovizionamentu no Resepasaun.

Iha konkorrente hamutuk 826 mak hatama sira nia dokumentu ba vaga sira ne'ebé refere iha leten. Depois liu husi prosesu selesaun ida rigorozu husi faze ba faze ne'ebé hala'o hamutuk ho CFP, rezultadu ikus mak ekipa Júri consege termina kandidatu na'in 9 (sia) ba funsionáriu permanente, no kandaditu na'in 8 (ualu) ba Ajente Administrativu Públiku (temporáriu). Funsionáriu sira ne'e hetan nomeiasaun iha fulan-Novembru 2010 no oficialmente hahú sira nia servisu ho CAC iha fulan klaran Novembru 2010 (*anexu 7 no 8*).

Iha tempu hanesan, CAC halo mós rekrutamentu ba investigadór sira. Konkorrente sira ne'ebé hatama dokumentu ba iha vaga ne'e hamutuk ema na'in 291. Ninia prosesu tomak aplika prinsípiu no lala'ok sira ne'ebé reflète iha Lei Funsun Públika. Rezultadu ikus husi prosesu rekrutamentu ne'e, konkorrente hamutuk na'in 9 (sia) mak prienxe rekizitu no kritériu CAC nian no oficialmente ho CAC iha loron 24 fulan-Novembru 2010 (*anexu 6*). Prosesu rekrutamentu ba investigador sira envolve mós ekipa júri eksternál hanesan Dra. Angelina Saldanha (Prokuradora Distritál Dili) no Dr. Sergio Hornay (Prezidente Defensor Públiku) alein de husi Komisaun rasik.

Atu rezumu prosesu rekrutamentu ne'e, durante fulan 7 (hitu) nia laran entre fulan rohan Abril 2010 to'o fulan klaran Novembru 2010, CAC consege rekruta funsionáriu permanente hamutuk 12 (sanulu resin rua), temporáriu 8 (ualu) no investigadór na'in 9 (sia). Atu hatene informasaun ne'e liutan bele haree iha (*aneksu 3, 4 no 8*).

Aproveita okaziaun komemorasaun Loron Mundial ba Kombate Korrupsaun nian iha loron 9 fulan-Dezemburu, ne'ebé halo hamutuk ho autoridade Distritu Likisa no comunidade Maubara, iha Maubara, Komisáriu fó pose ba investigador na'in 9 no

representante husi CFP fo pose ba funsionáriu permanente na'in 9 iha autoridade nasional, distritál no comunidade Maubara nia oin. To'o iha fulan-Novembru CAC iha ona funsionáriu naton atu prienxe dadaun estrutura, ne'ebé hatudu iha anexu, hodi halao servisu tuir knaar ne'ebé lei haruka.

III. Koordenasau ho Entidade Relevante sirak

Hahu kedas husi primeira semana depois de tomada de posse, Komisáriu rasik hasoru malu ho entidade lubuk ida ne'ebé mak relevante ba servisu CAC nian. Entidade sira ne'e hanesan Prokuradora Jerál Repúblika no Adjuntu Prokurador Jerál, Inspesau Jerál Estadu, Eis Vise Primeiru-Ministru, Provedor Direitus Umanus, nomós ho sociedade sivil balun. Laos de'it koordenasau maibe konsulta mós ho entidade sira ne'e hodi bele fo hanoin ba CAC oinsa halo servisu ba oin, liu-liu iha faze desenvolvimentu instituisau nian. Konsulta halo ho instituisau Estadu Timor-Leste nomós ho entidade internasionál sirak liu-liu Misaun Nasoens Unidas iha Timor-Leste (UNMIT) no embaixador balun liu-liu sira ne'ebé mak iha ajenda ka programa ba boa governasau no kombat korupsau.

Koordenasau ho Ministériu Públiku nudar prioridade importante ida ba CAC iha área investigasau nian. Depois de rekrutamentu ba investigador sira, CAC halao sorumutu lubuk ida ho Ministériu Públiku hodi diskuti kona-ba mekanismu halao investigasau. Iha momentu ida ne'e hau hakarak esklaresa ba distintu deputadu sira hotu katak CAC iha termu de koperasau ida mak diak tebes ho Ministériu Públiku. Óras ne'e dadaun, investigasau ba kazu sirak ne'ebé mak CAC halao hela, hetan koñesimentu diak husi prokurador sira ne'ebé mak iha mandatu hodi hare'e kazu korupsau. CAC nia investigador sira bele asesu diretamente ba Prokuardor Distritál sira ne'ebé hare'e ba kazu korupsau. CAC fiar katak mekanismu de koordenasau ida ne'e sei bele halo investigasau ba kazu korupsau efikáz liu, nune'e mós bele tulun prokurador sira atu prepara akuzasau diak liu ba kazu korupsau. Kona-ba asuntu investigasau ne'e sei elabora liu tan iha parte faze de asau iha kraik.

IV. Treinamentu no workshop/konferéncia internasionál

Hare ba korrupsaun nudar problema ida ne'ebé komplexu no delikadu tebtebes ne'ebé presiza kombate liu husi dalan oioin, entaun CAC tenki hasae tan kapasidade pesoál sira iha área oioin hodi bele halao misaun ne'ebé CAC simu. Kapasitasaun ba pesoál servisu hotu-hotu sai nudar prioridade boot iha kedas faze inísiu CAC harí. Wainhira prosesu recrutamentu lao hela, CAC aproveita ona oportunidade hirak ne'ebé iha hodi delega Adjuntu no Diretór sira ba partisipa iha treinamentu, workshop no konferéncia lubuk ida iha rai laran nomós iha estrajeiru. Eventu hirak ne'e importante ba lideransa CAC atu partisipa molok simu funsionáriu foun sira.

CAC hetan benefísiu barak husi entidade sirak seluk ba treinamentu/formasaun sirak iha rai laran, liu-liu treinamentu ne'ebé mak organiza husi Ministériu Públiku iha tinan 2010, hanesan treinamentu kona-ba sistema aprovisionamentu no servisu alfândega.

Treinamentu sirak iha rai liur mak hanesan iha Jakarta, Malázia, Bangkok, no Hong Kong. Treinamentu iha rai liur, CAC hetan benefísiu barak mai husi tulun Embaixada Estados Unidos Amerika nian liu husi kolaborasaun MSD-USAID nian. Iha fulan-Juñu 2010, Komisáriu Adjuntu José Neves ba partisipa iha konferéncia Asia Pasifika nian kona-ba Money Laundering (branqueamento capitais) iha Singapura hamutuk ho participante sira seluk husi Timor-Leste hanesan Ministériu Públiku, PNTL no BPA. Aproveita oportunidade konferéncia ne'e Komisáriu Adjuntu Neves mós halo vizita ida ba CPIB (Corruption Practice Investigation Bureau) Singapura nian hodi buka hatene mós possibilidade ba formasaun pesoál CAC nian iha futuru. Molok ne'e, depois de tomada de posse ba Adjunto sira, iha fulan-Marsu nia laran Komisáriu halo vizita ida ba Canberra, Australia hodi ba foti Komisáriu nia família mai Timor-Leste, nomós aproveita tempu hodi halo vizita ida ba *Australian Commission for Law Enforcement Integrity* (ACLEI) no Aus-AID office iha Canberra. Iha sorumutu ne'e, Komisáriu CAC troka opiniaun ho Komisáriu Philip Móss husi ACLEI konaba oinsa esperiéncia hari'i entidade independente hanesan Komisaun sirak ne'e. Iha loron 1 – 3 fulan-Setembru 2010, Komisáriu Adjuntu Manuel Bucar hamutuk ho Diretora Edukasaun, Kampaña no Peskiza ba tuir treinamentu ida kona-ba Aprovisionamentu iha Jakarta durante loron

tolu, ne'ebé organiza husi Indonesian Procurement Watch (IPW). Iha okaziaun ne'ebé Komisáriu Adjuntu no Diretora mós halao vizita kortejia ida ba Komisi Pemberantasan Korupsi (KPK) Indonézia iha Jakarta. Molok halo vizita ne'e, CAC haruka tiha ona surat ida ba KPK kona-ba intensaun vizita ida ne'e. Vizita ba KPK hanesan inisiativa inísiu hodi bele hare'e possibilidade ruma ba CAC atu haruka nia investigador sira ba 'magang/Interkámbiu' iha KPK. Agenda ida ne'e mak CAC sei realiza iha tinan 2011.

Iha fulan-Setembru, Komisáriu ho Diretora Investigasaun Sra. Maria da Graça de Vasconcelos ba tuir konferénsia internasionál kona-ba kriminalizasaun korupsaun ne'ebé mak organiza husi ADB/OECD Initiative Asia Pacific iha Selangor, Malázia. ADB/OECD Initiative hanesan asosiasaun ida ne'ebé halibur membru 30 iha rejiaun Azia Pasífika nian hodi fahe esperiénsia kona-ba luta hasoru korupsaun. Nia membru hamutuk nasaun tolu-nulu. Timor-Leste ho Solomon no Brunei sei hanesan observador. CAC diskute hela ho Ministériu Negósius Estranjeiros para Timor-Leste mós bele sai membru ba ADB/OECD Initiative. Tanba iha forum ne'e ajenti anti-korupsaun sirak bele troka esperiénsia mós bele benefisia husi treinamentu ka semináriu ne'ebé mak forum ne'e organiza. Iha enkontru ne'e mós, Komisáriu no diretora halo vizita kortejia ba Suruhan Jaya Pemberantasan Rasuah Malaysia (SPRM - Komisaun Anti-Korupsaun Malázia nian) no mós Malaysian Anti-Corruption Academy (MACA) hodi estuda tipu formasaun ne'ebé mak fornese husi MACA. Hanesan follow-up mak iha loron 25 - 29 fulan-Outubru 2010 Komisáriu Adjuntu Prevensaun ba tuir treinamentu semana ida iha MACA kona-ba Strategic Management of Anti-Corruption Program. Iha fulan-Novembru 2010, CAC mós haruka Diretora EKP no Diretora Investigasaun ba tuir treinamentu kona-ba 'Complex Financial Investigation' ne'ebé organiza husi ILEA Bangkok. Partisipasaun CAC nian hetan suporta finanseira husi MSD-USAID.

Depois de rekrutamentu ba investigador sira, hahu kedas iha inísiu fulan-Desembru 2010, komesa halao treinamentu internál ba sira hotu liu-liu kona-ba Lei CAC nian nomós introdusaun baze ba sira kona-ba prinsípiu estadu demokratiku. Depois kontinua mós introdusaun ba Kódigu Penál foun no liu-liu Kódigu Prosesu Penál iha parte ne'ebé iha relasaun ho investigasaun krimínál. Nune'e mós ho tulun husi MSD-USAID, iha

fulan-Novembru to'o Dezembru, CAC haruka Diretora Investigasaun no staf EKP, Sr. Almerio Alvares M. Barros ba partisipa iha kursu sertifikadu post graduasaun kona-ba kombate korupsaun durante semana tolu ne'ebé organiza husi Sentru Estudu Korupsaun husi ICAC Hong Kong ne'ebé kolabora ho Universidade Hong Kong.

Iha fulan-Novembru klaran Komisáriu no Komisáriu Adjuntu Neves hamutuk ho Prokuradora Jéral da Repúblika no Provedor Direitus Umanus no Justisa tuir Konferénsia Internasionál Anti-Korrupsaun dala-14 iha Bangkok, Thailandia. Iha biban ida ne'eba Komisáriu hasoru mós ho UNDP Regional Office koalia kona-ba UNCAC Self Assessment Check List no Review Process ne'ebé sei halao iha Timor-Leste iha 2011.¹

Treinamentu báziku ba investigador sira importante tamba sira nian background mai husi disiplina oin-oin hanesan Júrista, kontabilista, siénsia sosiál en-jerál, eis Polísia no Jornalista. CAC fo émfaze bo'ot ida ba sira hotu atu iha koñesimentu klean ba Kódigu Prosesu Penál tamba Kódigu Prosesu Penál mak sei sai mata-dalan ba sira wainhira halao investigasaun ruma. Nune'e mós koñesimentu kona-ba Kódigu Penál foun, liu-liu artigu hirak ne'ebé kona-ba korupsaun nomós krimi ekonómiku en-jerál. Treinamentu internal hahu kedas iha inísiu fulan-Dezembru 2011 depois de tomada de posse mai to'o fim de Janeiro 2011.

Alein de treinamentu báziku kona-ba Kódigu Prosesu Penál, iha mós workshop ne'ebé mak Diresaun de Investigasaun halao hodi konvida entidade relevante sirak mai fo apresentasaun ba tópiku spesífiku balun. Entidade sirak ne'e mak hanesan Ministériu Públiku, Autoridade Bankaria no Pagamentu, Inspesaun Jerál Estadu, PDHJ, Unidade Investigasaun Kriminál PNTL, Imigrasaun, no entidade seluk tan. Objetivu husi

¹ CAC sei organiza konferensia kona-ba 'Self-Assessment Check List' iha loron 12-13 fulan-Abril 2011. Konferénsia ne'e sei hetan suporta direktamente husi UNODC Austria no UNDP Dili/New York. Kona-ba review/avaliasaun implementasaun UNCAC iha Timor-Leste sei depende ba enkontru *Second Session of the Implementation Review Group (IRG) for UNCAC* nebe'e mak sei halao iha Austria husi loron 30 fulan-Maiu to'o 3 fulan-Juñu, 2011. Forum ne'e mak sei desidi bainhira mak halo avaliasaun mai Timor-Leste.

workshop ne'e mak atu hatene lalaok entidade sirak nia iha área prevensaun no investigasaun kazu korupsaun, maibe mós atu hametin relasaun ho entidade sirak ne'e.

Nune'e mak maski iha hela prosesu rekrutamentu ba funcionáriu sira, CAC haruka dadaun staf sénior sira ba tuir formasaun balun. Treinamentu ka formasaun ba sénior staf sira ne'e, ajuda tebes CAC nian servisu wainhira rekruta ona funcionáriu sira. Tanba sénior staf sirak bele sai dadaun mata-dalan ba staf foun sira ne'ebé mak CAC rekruta tuir mai.

CAC hakarak hateten katak tinan ida ne'e, prosesu rekrutamentu nomós treinamentu ka formasaun lao intensivu tebes. Maski CAC rekoñese katak ida ne'e sei hanesan pasu inísiu deit ba formasaun profisionál CAC nian. Ita tenke rekoñese katak servisu ba kombate korupsaun, sei persija nafatin profesionalismu spesífiku iha área ida ne'e. Tanba forma ka tipu de krimi korupsaun nomós krimi ekonomiku en-gerál sirak seluk sei bele mósu barak iha tempu oin mai, wainhira ita nia ekonomia mós lao ba oin nafatin.

V. Faze Asaun

A. Asaun Prelimináriu ba Prevensaun no Edukasaun Kampaña no Perkiza

Molok fo tomada de posse ba funcionáriu sira iha loron 9 fulan-Dezembu 2010, CAC organiza eventu bo'ot ida hodi komemora loron anti-korupsaun mundiál. Eventu ne'e halao iha loron 7 fulan-Dezembu 2010. Loron 7 fulan-Dezembu sai loron Nasionál ba heroi sira. Semináriu ho tema 'reafirma fali ita nian komitmentu ba kombate korupsaun' ne'e, CAC organiza hamutuk ho Gabinete Prezidente Repúblika, Gabinete Prezidente Parlamentu Nasionál nomós Gabinete Primeiru-Ministru. Semináriu ne'e halibur partisipante atus lima ho resin ne'ebé kompostu husi Ministériu Públiku, Tribunál, Ministru no sekretáriu Estadu sira hotu, Diretór Jerál no Nasionál sira, PNTL, F-FDTL, Igreja Katólíka, UNMIT, representante emperezáriu sira no husi sociedade sivil no entidade internasionál lubuk ida. Semináriu ne'e nia objetivu boot mak hodi bolu atensaun ba entidade estadu hotu katak ita hotu-hotu iha papél importante ba kombate korupsaun, li-liu bele aplika asaun prevensaun nian. Palestrante sira iha semináriu ne'e mak hanesan Prezidente Parlamentu Nasionál, Primeiru-Ministru, Bispu Dioseze Dili,

Adjuntu RSCG ONU nian, Prokuradora Jerál Repúblika, Komisáriu CAC, Eis Primeiru-Ministro Dr. Marie Alkatiri no sst.

Ho staf sira ne'ebé sei foun hotu, CAC mós organiza eventun balun tan hodi komemora loron mundiál anti-korupsaun hanesan kompetisaun hakerek no diskursu entre estudante sira iha sidade Dili no Likisa. Kompetisaun ne'e hanesan dalan ida deit oinsa atu hasae kapasidade analítika no konsiénsia estudante sira kona-ba korupsaun iha Timor-Leste.

Iha atividade hirak mak Diresaun EKP halao, hanesan: -Koordenasaun ho Ministériu Edukasaun atu hatene konaba kalendarizasaun eskolar, koordenasaun ho média (CPA, TLMDC, TVIN, TVTL no RTK) ba possibilidade servisu hamutuk iha área kampaña nian, nune'e mós ho juventude (CNJTL); -Kampaña edukativa iha eskola aproveita tempu orientasaun estudante sira iha eskola sirak iha Dili, mak hanesan, Eskola Sekundária 12 de Novembru, ES 28 de Novembru, ES 5 de Maiu, EPS esperansa da Pátria; - Preparasaun matéria kampaña edukasaun nian ba estudante sira, no mós públiku en-jerál. Tinan kotuk imprimi ona matéria kampaña nian (stickers) ho apoiu finanseiru hosi UNDP; no -Aktiviade kampaña nian mós Komisáriu Adjuntu ECP hala'o liu husi konvite ne'ebé atende palestra husi entidade sirak hanesan, ES Cannosa-Dili, ASSER Distritu Ermera no UNPAZ.

Alein aktividade edukativa, servisu peskiza nian mós la'o dadaun hahu fulan-Marsu ne'e, servisu hamutuk ho Estudantes finalista sira husi Universidade DIT, balun planeia dadaun atu hala'o no sei hetan apoiu husi Kompañia Internasionál balun hanesan Casals.

No mós iha parte prevensaun (servisu públiku nian) mak iha loron 10 fulan-Novembru 2010 Komisáriu Adjuntu Prevensaun ho ekipa hasoru malu ho Diretór Dezenvolvimentu Lokal no Jestaun Territórial iha Ministériu Administrasaun Estatal no Ordenamentu Territóriu kona-ba oinsa prosesu ezelesaun projetu PDL no iha loron 11 fulan-Novembru Komisáriu Adjuntu hasoru mós Ekipa Konjunta Nasional (EKN) PDD kona-ba oinsa prosesu ezelesaun projetu PDD. Hanesan referénsia hosi informasaun Ekipa

Konjunta Nasional PDD nian, komisaun kria ekipa monitorizasaun hodi halo konsulta no monitorizasaun ba projetu PDD iha distritu tolu (Aileu, Liquiça no Manatuto) ne'ebé halao iha trimestral dahuluk (Janeiru to'o Marsu 2011). Iha tempu badak CAC mós sei hato'o rekomendasaun ruma kona-ba monitorizasaun projetu hirak ne'e. Iha períodu trimestral ne'e mós, ekipa prevensaun halao servisu kona-ba rekolla dadus kompañia nasional no internasionál ne'ebé halo operasaun iha Timor-Leste hosi MTCl; -rekolla dadus patrimóniu kareta Estadu nian hosi Ministériu Finansas; rekolla dadus diretór jerál no nasional sira hosi Komisaun Funsau Públika; no ikus husu dadus kona-ba ekipamentu pezadu sirak iha Ministériu Infra-Estrutura (la fo atendumtu pozitivu).

CAC seidak konsege halo divulgasaun ka asaun prevensaun iha distritu sirak iha 2010, tanba konsentra barak liu ho ajenda rekrutamantu no estabesimentu instituisaun. Nune'e mak iha loron 8 fulan-Marsu, 2011 CAC organiza sorumtu ida iha Distritu Aileu ne'ebé mak marka mós prezensa husi Administrador Distritu Same, Ainaro no Ermera ho mós Xefe Departamentu husi liña ministerial sirak iha distritu. Semináriu ne'e ho tema sentral ida "Dezenvolve nasaun no salvaguarda qualidade ba bens móvel no imóvel ba bem-estar povo nian". Sai mós orador iha semináriu ne'e mak Komisáriu CAC, Komisáriu Adjuntu ba Prevensaun, Adjuntu RSSJ ONU, Amu Pároku Ailei nomós reflesaun husi Administrador na'in haat. Semináriu ne'e hetan partisipasaun husi participante sira besik 300 ne'ebé mak kompostu husi funsionáriu públiku, membru PNTL Distritu Aileu, no sociedade sivil. Iha momentu ne'eba, CAC mós aproveita tempu hodi halao inspeksaun badak ida ba projetu PDD haat mak implementa iha Aileu, husi Orsamentu Jerál Estadu 2010.

Alein de programa rasik, lideransa CAC mós participa hanesan palestra iha eventu lubuk ida ne'ebé mak entidade sirak seluk organiza. Komisáriu ho Komisáriu Adjuntu sira sai palestrante iha eventu sirak hanesan: Formasaun ba Diretór sira ne'ebé mak organiza husi INAP iha fulan-Juñu no Agustu 2010 (Komisáriu sai orador kona-ba Papél CAC nian no Esforsu Kombate Korupsaun iha Timor-Leste); Palestra iha enkontru ka semináriu hirak ne'ebé mak organiza husi Konsellu Juventude, Organizasaun Média, Estudantes sira, no semináriu iha Parlamentu Nasional kona-ba Ante Projetu da Lei iha

fulan-Dezembriu 2010, Palestra iha eventu selebra Natál hamutuk Ministériu Justisa, Palestra ba Estudante foun sira iha IOB no UNPAZ, no seluk-seluk tan.

B. Asaun Investigasaun no nia atividade sirak

Hanesan hateten iha leten, katak formasaun liu-liu ba investigador sira han tempu barak. Maibe iha tempu hanesan hahu husi fulan-Dezembriu, CAC hahu análize kazu ruma hanesan ezersisiu ba investigador sira. Prosesu ne'e lao diak, no iha fin de Janeiru 2011, CAC simu formalmente kazu tolu ne'ebé mak delega hosi Ministériu Públiku. Óras ne'e dadaun CAC halo hela investigasaun ba kazu nen (6) ne'ebé mak formalmente hetan despaixu husi Ministériu Públiku. Husi kazu sirak ne'e, iha mós kazu balun ne'e mak CAC rasik halao tiha investigasaun preliminarriu depois propóin ba Ministériu Públiku hodi hetan despaixu para bele continua halo investigasaun. CAC fiar katak iha tempu badak bele iha ona rezultadu ba kazu balun. Alein de investiga kazu ne'ebé mak hatun mai husi Ministériu Públiku, CAC mós sei esforsu a'an nafatin atu deteta kazu korupsaun sirak ne'ebé mak potenciál hodi bele investiga. Ho número investigador na'in 9 ho Diretora, CAC esforsu a'an hodi aloka kazu sirak ne'e ba sira hotu. Nune'e sira bele experimenta rasik oinsa aplika teoria ne'ebé sira hetan durante treinamentu ba pratika direta liu hosi halao investigasaun.

CAC hanoin katak mekanismu koordenasaun entre CAC ho Ministériu Públiku óras ne'e lao diak tebes hodi hare'e hamutuk ba kazu sirak ne'ebé mak tama ona iha prosesu investigasaun. Hanesan esplika tiha ona iha leten, investigador sira iha CAC iha kontaktu efetivu hamutuk ho prokurador distritál sira ne'ebé mak iha knaar hare'e kazu korupsaun. Nune'e CAC fiar, iha tempu badak sei iha rezultadu balun husi investigasaun sirak ne'e.

CAC mós rekunese katak dalaruma bele mósu dezafiu, liu-liu ba kazu sirak ne'ebé mak akontese tiha iha tinan rua kotuk ba, tamba sempre iha difikuldade atu hetan evidénsia ne'ebé mak forte ba kazu korupsaun. Maibe, ida ne'e dezafiu ida ne'ebé mak CAC tenkeser infrenta no sei kolabora diak liutan ho Ministériu Públiku hodi infrenta situaun sira hanesan ne'e.

VI. Dezafiu sirak

CAC rekoñese katak halao servisu ida ne'ebé kompleksu no krime ne'ebé organizadu sempre hasoru susar oioin iha asaun prevensaun no asaun investigasaun. Dezafiu sirak ne'e mak óras ne'e CAC hasoru hanesan tuir mai ne'e:

- 1) **Problema rekursus umanu.** Hanesan hateten ona iha leten katak maski óras ne'e CAC iha ona investigador sira, maibe sei persiza nafatin tempu atu eleva sira nia kapasidade iha investigasaun. Kapasidade iha área espesífiku hanesan money forensic, IT forensic, intelligence, surveillance no sst. CAC sei nafatin prepara formasaun iha tinan ida ne'e iha rai laran nomós identifika treinamentu espesífiku sirak seluk iha rai liur hanesan iha Malázia, Singapura, Bangkok, Hong Kong, Jakarta no Austrália. Iha tempu hanesan, maski persija nafatin formasaun ba sira, maibe tinan ida ne'e ba oin hanesan tinan de asaun mak investigador sira mós tenke halao nafatin investigasaun ho koñesimentu naton ne'ebé mak sirak iha.
- 2) **Problema lingua.** Hanesan ponte, lingua mós sei sai bareira ida ba investigador sira wainhira halo sira nia knaar tanba dalabarak relatóriu ka dokumentu barak mak hakerek iha lian Portugés. Husi investigador na'in sia hamutuk ho Diretora, iha na'in ida mak koalia diak iha dalen Portugés. Nune'e mak óras ne'e CAC mós prepara kursu dalen Portugés báziku ba investigador sira. Alen de dalen Portugues, Inglês mós presiza aprofunda tan hodi bele aproveita diak formasaun sirak ne'ebé ita bele tuir iha estranjeiru.
- 3) **Fatin.** Kona-ba fatin CAC sei infrenta nafatin desafius. Ho staf sirak mak óras ne'e iha no sei presiza tan iha tempu tuir mai, CAC hare katak fatin ne'ebé oras ne'e uza la naton ba halo servisu ne'ebé presiza dedikasaun, profesionalismu no asegura dokumentu no ekipamentu servisu ne'ebé importante. Óras ne'e dadaun CAC enfrenta difikuldade ida wainhira atu investiga sasin ka suspeitu sira. CAC sei bele resolve iha tempu badak ho aumenta tan Cobe House ida. Maibe CAC sei kontinua koalia ho Ministériu Justisa para atu determina fatin própriu ida mai

CAC ou determina fatin ida agora sai hanesan permanenti nune'e CAC bele investe didiak ba fatin ne'e.

- 4) **Problema submisaun ka hato'o keixa.** Dala barak keisosu sira hato'o keixa ruma ba entidade lubuk bo'ot ida. Ida ne'e dalaruma sai hanesan dezafiu ida ba investigador sira hodi buka evidéncia, tanba molok CAC ou Ministériu Públiku simu keixa ruma, suspeitu mós hatene ona, nune'e bele halakon evidéncia ruma antes nia hetan investigasaun. CAC kumpriende katak ida ne'e hanesan métodu ida ne'ebé mak denunsianta ka keisosu sira hakarak uza para nune'e bele fo presau barak liutan-tan husi entidade sirak ba asuntu ka problema ne'e. Maibe husi parte investigasaun, dalaruma ne'e hanesan fo ona uluk *warning* ba suspeitu para buka dalan atu ses-an ka halakon evindéncia ruma. Problema ida ne'e CAC sei buka esklaresa ba públiku liu husi asaun edukasaun no kampaña.
- 5) **Protesaun ba sasin no whistle blowers.** Husi experiéncia simu kazu balu no rona husi comunidade sira, CAC hare katak comunidade sira ka ema ne'ebé hakarak denuncia kazu ruma senti la seguru ba sira nia-an. No ema balu la brani atu fo informasaun klaru kona ba kazu ne'ebé sira temi. Preokupasaun ida ne'e presiza hamenus mós ho implementasaun Lei Protesaun ba Sasin ne'ebé aprova tiha ona tinan rua liu ba. No presiza apoiu no enkorajamentu seguransa no polítiku husi entidades estadu nian ne'ebé kompetente.

VII. Lian-ikus

Ho fiar ho konfiansa ne'ebé mak Parlamentu Nasionál ne'e hatudu, CAC fiar metin katak esforsu kombate korupsaun sei fo nian fuan diak ba rai doben ida ne'e. Maski nune'e CAC mós hakarak apela ba entidade hotu katak kombate korupsaun presiza tebes vontade polítika husi ukun na'in sira. Ho vontade polítika ida mak forte husi ukun na'in sira, hamutuk ho vontade popular liu husi espíritu sívika sidadaun hotu-hotu nian, hamutuk ho ajénsia internasionál sirak ne'ebé mak tau matan ba asuntu boa governasaun no kombate korupsaun, mak ita sei bele duni kombate moras a'at ida naran korupsaun husi ita nia rai doben Timor-Leste.

Ikus liu, hakarak apela mós ba públiku katak CAC sei esforsu a'an atu halo nia knaar ho didiak tuir lei haruka. Maibe CAC mós hein suporta másimu husi públiku ba kombate korupsaun. Hanesan CAC hateten iha loron 7 fulan-Dezemburu 2010, kombate korupsaun hahu husi hau a'an rasik no tenke sai duni movimentu nasional ida iha Timor-Leste.

Molak atu taka ami nia lia-fuan, iha biban ida ne'e la haluka atu hato'o agradesimentu bo'ot ba:

1. Instituisaun Estadu nian tomak ne'ebé hola parte direta no indereta ba estabese Instituisaun CAC ne'e no mós fo apoiu másimu ba servisu CAC nian.
2. UNMIT, Embaxadores no Ajensia internasionál sirak ne'ebé fo apoio iha parte morál no materiál balu, liu hosi asesória no kapasitasaun ba pesoál administrativu no investigador sira.
3. Gabinete Primeiru Ministru ne'ebé autoriza funsionáriu na'in haat, inklui Asesor Nasionál ida, hodi fó apoiu iha faze inisial hodi prepara eskritóriu CAC nian no halo instalasaun báziku ba facilidade servisu nian hodi prepara rekrutamentu.
4. Comissão Função Pública ne'ebé fo ninia koperasaun no kompriende ejijensia CAC nian, nune'e, bele fasilita liu husi delegasaun ba CAC atu simu dokumentu husi rekerente sira nomós halao *short list* ba aplikante sira. CAC hanoin katak ne'e métodu diak ida ba ita atu halo prosesu rekrutamentu lais liu uituan sein viola Lei Funsau Públika iha prosesu rekrutamentu.
5. Igreja ho Amo Bispu sira, sociedade sivil no comunidade tomak.

Obrigadu barak,

Farol, Dili, loron 29 fulan-Marsu 2011.

Komisáriu,

Adérito de Jesus Soares